



# ROOSEVELT GENERAL HOSPITAL AND CLINIC

FINANCIAL ASSISTANCE

## **Required Documents**

**Please bring back the information requested below that is dated within the last 30 days. All proofs requested apply to applicant and household.**

**Por favor, devuelva la información solicitada a continuación que tiene fecha dentro de los últimos 30 días. Todas las pruebas solicitadas se aplican al solicitante y al hogar.**

### **Proof of Identity: (Comprobante de identidad)**

- Photo Identification, Driver's License (Identificación de foto, licencia de manejo)
- Birth Certificate (Acta de Nacimiento)
- Passport (Pasaporte)
- Baptism Certificate (Certificado de Bautismo)
- Indian Census Record (Registro del censo Indio)
- School or Birth Record (Expediente de la escuela o del nacimiento)
- Social Security Card (tarjeta del seguro social)
- Resident Card, Visa, I-94, Border Crossing Card, Consulate Card (tarjeta de residente, Visa, I-94, tarjeta de paso fronterizo, matricula consular)
- US Military or Coast Guard Merchant Mariner Card (Tarjeta de militar o guardacostas de EE. UU.)

### **Proof of Income: (Comprobante de Ingresos)**

- Current Tax Return (Declaración de impuestos actual)
- Current Monthly Paystubs- weekly x4; biweekly or twice a month x2; monthly x1 (talones de cheques actual-semanal x4; cada dos semanas o dos veces al mes x2; mensual x1)
- Declaration of Income if no taxes filed, paid cash, or no proof of income (declaración de ingresos si no se presentan impuestos, pagado en efectivo, o ninguna prueba de ingreso)
- Letter from Employer (carta del empleador)
- Letter of Support (carta de mantenimiento)
- Social Security, Retirement, or VA benefits award letter (carta de concesión de beneficios de seguro social, jubilación o VA)
- HUD or Sec 8 award letter (carta de concesión de beneficios de HUD o Sec 8)
- Unemployment or Worker's Comp check (cheque de desempleo o compensación de trabajadores)
- Proof of Child Support (prueba de manutención de los hijos)
- Proof of SNAP and/or TANF benefits (prueba de beneficios de SNAP y/o TANF)
- Bureau of Indian Affairs income (Oficina de ingresos de asuntos indios)
- Other (Otro) \_\_\_\_\_

### **Proof of Insurance: (Comprobante de Aseguranza)**

- Medicare card (tarjeta de Medicare)
- Health Insurance Card (tarjeta de aseguranza de salud)

### **Proof of Address: (Comprobante de domicilio)**

- Lease agreement (contrato de renta)
- Current Utility Bill (factura de servicios reciente)

- Letter from Landlord (carta del dueño)
- Household verification form (forma de verificación del hogar)
- Letter addressed to you with name, address, and date on it (carta o otro comprobante de domicilio con tu nombre, dirección, y fecha reciente)
- Voter's registration card (tarjeta de registro de votante)
- Property tax records (registros de impuestos a la propiedad)

**Proof of School Attendance: (Comprobante de asistencia escolar)**

- Proof of school registration or report card (comprobante de matrícula escolar o boleto de calificaciones)
- Proof of college attendance (comprobante de asistencia a la universidad)
- Proof of financial aid and/or scholarships (comprobante de ayuda financiera y beca)
- Proof of work study or student hire - check stubs (talones de cheques si trabajas por parte de la escuela para su estudio o como estudiante)

**Proof of Expenses: (Comprobante de gastos)**

- Child or Adult Care Costs (un recibo o carta comprobando su costo de cuidado de niño o adulto)
- Medical Costs (comprobante de gastos medicos)
- Rent or Mortgage (contrato de renta, recibo, o carta de renta o de hipoteca)
- Utility costs (una factura de luz, gas, o agua)
- Telephone (una factura de telefono)

You can bring this information to the RGH Clinic Monday- Friday 8:30 am- 4:30 pm and ask for the financial counselor to complete the application process for financial assistance or other programs. You can call 575-359-1800 if you have any questions.

Puede traer esta información a la Clínica RGH de Lunes a Viernes de 8:30 am a 4:30 pm y pedir hablar con las consejeras financieras para completar el proceso de solicitud de asistencia financiera u otros programas. Puede llamar al 575-359-1800 si tiene alguna pregunta.